

Tuhaqtitauyukhaq

Amigariyauyuq Tuhaqtitauyukhaq

Inungnun qauyihimaquyautjut aghuurhainiq nuttaqtinniarhimanikkut syphilis-mik

IQALUIT, Nunavut (Fipyuali 12, 2015) – Syphilis-kut aannialaquti amigaittunun aullaqtiqtuq Iqalungni 2012mi aulahimmaqtuq hiamitiqhuni tamaani Nunavunmi. Kiunikku, Aanniaqtailinikkut Havakvia piliuqhimaliqtuq nutaamik inungnun qauyihimaquyautjut nuttaqtinniarhimanikkut syphilis-mik. Nutaag aghuurhaitjutit aullaqtiqniaqtuq Fipyuali 12mi, Kanadami Nuliaqnikkut Ingilrutikkullu Aanniaqtailinikkut Qauyihimanikkut Uplua.

“Ihumaaluktugut taimaatut amigaitilaangit inuit aannialaqitjutiqliqtut syphilis-mik aulahimayuuq amigaiqhimmaaqtiqhuni,” uqaqtuq Dr. Geraldine Osborne, Atannguyauallaqtuq Aanniaqtailinnikut Taaktigiyauyuq Nunavunmun. “Uqaqatigihimayavut Nunavunmiut unniutihimayaatigullu ayurnaittuq hugingittaanganik syphilis ilihimangitkungni hunauyaaghaanganik ukuningalu hivitunikaqtut aannialaqinnikut pitjutait. Nunavunmiut unniutihimayaatigullu huuq atuqtukhauyut puunik huuqlu ihiviuhiqtauyughat.”

Aanniaqtailinikkut Havakvia taimaatut pimmarighaqhimayaa inungnun aanniaqtailinikkut unniutjutait tautuktipkaiplutik naunaitkutinik syphilis-kut qanurilipkaitjutainnik uqaqhugillu qanuqtuq pitjutiyauliqtaaqniit. Hivulliit qanurilipkaitjutait ilaqaqtut ulurianaittumik kilaaqmik ingilrutini aupatjaqniqluunniit, taimaatullu amigaitun inuit piqangittut qanurilipkaitjutinik. Havauhiqtauhimaittut syphilis takpiirutiyauttaaqtut, uummatimik hakuiqtittaaqtut, tuqupkaiyaaqtuqlu. Nutaq syphilis inungnun qauyihimapkaitjutikkut aghuurhainiq ilaqaqtuq piksanik, naalautikkut tiivikkullu ilitturipkaitjutinik, ukuningalu tweets-nik tamaani Nunavunmi.

Akiittut puut manimayut tamainni munarhitkunni, ukunanilu naliinni havakvikni ulapqiviknilu tamaani Nunavunmi. Syphilis-kut ihivriuqhirutit hailihimayut tamainni munarhitkunni, uvanilu Inunqnun Munarhitkunniani Iqalungni.

Aallanik ilitturipkaitjutikhanik nuliaqnikkut aanniaqtailinikkut, nuliaqnikkut hiamitiqtaaqkunik aannialaqutinik, aannialaqinnaittukkullu nuliaqnikkut, takuyaqtutjavat nunallaami munarhitkut takuluguluunniit una www.irespectmyself.ca.

rwassink@gov.nu.ca

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.

Hivuagut

Syphilis

- Syphilis ilihimayauyut imaatut “itjuaqtiupiaqtuq” taimaatut qanurilipkaitjutait tautungnarniqaqmata aallatut aannialaqitjutitit.
- Hivulliit qanurilipkaitjutait ilaqaqtut ulurianaittumik, angmaqhimayumik kilaaqmik talvuunga aannialaquti itiqhimayuq timimun, aupatjakniqmik, nukiitt ulugianarhiyut, kitjakniq, ukualluunniit puvittut qiniqhinat. Amigaittut inuit aannialaqihimayut syphilis-kut piqangittut qanurilipkaitjutaitinik.
- Havauhiqtauhimaittut, syphilis nakuungiqittaaqtaa uumati, qaritaq aallallu timip aulatjutait. Ilanginni, tuqutjatauvtuq.
- Syphilis hiamitiqtauvaktuq uvuunga qanikkut, uttukkut, itikkulluunniit nuliaqnikkut, kahagaqnikkut angmaumayuni kilaaqniqni, uvuunaluunniit hingaihimayunin ukununga iliumiutaunyuk piipikhanun.

Syphilis Nunavunmi

- Nunavutip syphilis-kut aannialaquti amigaittunun aullaqtiqtuq May 2012mi. Talvanga, piqaqtuq 184-nik aannialaqitjutiqaqtutnik syphilis-min ilitturiyauyut Nunavunmi.
- Piqaqtut 31nik aannialaqitjutiqaqtutnik 2012mi, 59nik aannialaqitjutiqaqtutnik 2013mi, imaalu 94nik aannialaqitjutiqaqtutnik 2014mi.
- Iqaluit pilluarvigiyauyuq aannialaquti amigaittunun, taimaalu syphilis hiamitiliqtuq aallanun nunallaanun aviktuqhimanirnunlu Nunavunmi.

Syphilis-kut Inungnun Qauyihimaquyautjut Aghuurhainiq

- Aanniaqtailinikkut Havakvik pipkailiqtuq nutaamik syphilis-kut inungnun qauyihimaniquyautjut aghuurhainiqmik.
- Una aghuurhainiq turaanganiqaqtuq ilitturipkaqtipkainikkut inungnik hunauyaakhaani syphilis aghuurhaipjugillu atuqnikkut puunik imaalu nuliaqnikkut hiamitiqpaktunik aannialaqtuini (STI) ihivriuqhiqnirnik.
- Naunaitkuta uumani aghuurhainiqmi una “Nuliaqniq pitjutihimangillugu syphilis-mik. Atuqlutit puunik. Ihivriuqhiqpaklutit”.
- Aghuurhainiq ilaqaquq piksanik, tiivikkut naalautikkullu inungnun tuhaqtipkaitjutinik, qaritauyakkuuqtukkut tuhaqtipkaitjutinik, titiraqhimanikkut munarhitkunnun, aannialaqihimayununlu iliharnikkut aturutikhamik.

Nuliaqnikkut Aanniarnainniq

- STI-t inulrammiinnilu hingainiit amigaitilaangit Nunavunmi amigaitqiyauyut Kanadami.
- STI-t piqalluaqayuittut naunaitkutinik qanurilipkaitjutinikluunniit. Piqaqtaaqtit STI-mik ilihimangillutit.

- Nuliagnikkut Aanniagtailinikkut Aghuurhainikkut Ugautjutiit**

- News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhagtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.